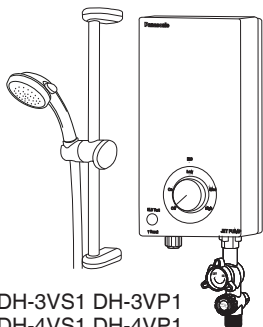
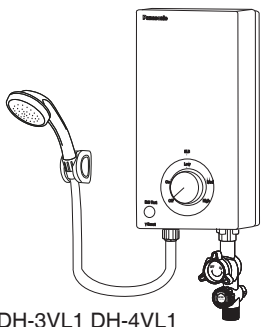


# Panasonic®

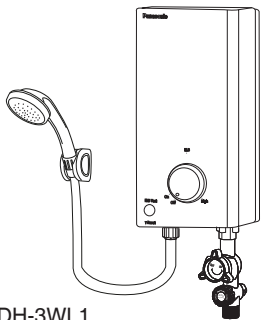
## လည်ပတ်ခြင်းနှင့် တပ်ဆင်ခြင်းဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များ လျှပ်စစ်ရေပူရေအေးစက်



Model No. Kiểu Máy รุ่น លេខម៉ូដែល No. Model	DH-3VL1	DH-3VS1	DH-3VP1
	DH-4VL1	DH-4VS1	DH-4VP1
	DH-6VS1		
	DH-3WL1		



DH-3VL1 DH-4VL1



DH-3WL1

ENGLISH	လည်ပတ်ခြင်းနှင့် တပ်ဆင်ခြင်း ညွှန်ကြားချက်များ.....	EN1 - EN18	
VIỆT NAM	Hướng Dẫn Sử Dụng và Lắp đặt .....	VN1 - VN15	
ภาษาไทย	คู่มือการใช้งานและ การติดตั้ง .....	TH1 - TH16	
ខ្មែរ	សេចក្តីណែនាំអំពីដំណើរការ និងការដំឡើង .....	KH1 - KH16	
B. MALAYSIA	Panduan Penggunaan dan Pemasangan .....	MY1 - MY16	

## မာတိကာ

<b>လျှပ်စစ်ဧည့်သည်အေးစက်ကိုအသုံးမပြုမီ</b>		<b>EN2</b>
ဘေးကင်းစေရန် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ.....		EN2
ပစ္စည်းကိရိယာများ .....		EN4
အစိတ်အပိုင်းများ ခွဲဖြားသိရှိခြင်း .....		EN5
<b>လျှပ်စစ်ဧည့်သည်အေးစက်ကိုမည်သို့အသုံးမည်နည်း</b>		<b>EN7</b>
အသုံးပြုနည်းများ .....		EN7
ရေစီးဆင်းမှုနှုန်းကိုညှိနှိုင်းပေးခြင်း .....		EN8
ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှု .....		EN9
ပြဿနာဖွေဖြေရှင်းပေးခြင်း .....		EN10
သတ်မှတ်ချက်များ .....		EN10
<b>လျှပ်စစ်ဧည့်သည်အေးစက်ကိုတပ်ဆင်နည်း</b>		<b>EN13</b>
မတပ်ဆင်မီ .....		EN13
တပ်ဆင်နည်းများ .....		EN14
စမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်း .....		EN18

# လျှပ်စစ်ရေပူရေအေးစက်ကိုအသုံးမပြုမီ

## ဘေးကင်းရေးကြိုတင်ကာကွယ်ရန်လုံခြုံမှုများ

To be followed absolutely

အလုပ်မလုပ်ခင် အောက်ပါ” လုံခြုံရေးအတွက်ညွှန်ကြားချက်များ” ကိုဂရုတစိုက်ဖတ်ရှုပါ။

မိမိနှင့် အခြားသူများကို မထိခိုက်စေရန်နှင့် ပစ္စည်းပျက်စီးမှုတို့ကို ကာကွယ်ရန်အောက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များကိုလိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။

- ညွှန်ကြားချက်များကိုမလိုက်နာခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာတော့မယွင်းသော လုပ်ဆောင်မှု၏ ထိခိုက်မှု ဒါမှမဟုတ် ပျက်စီးမှုဖြစ်စေခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်းထန်ခြင်းတို့ကို ဖြစ်စေနိုင်ကြောင်း အောက်ပါအတိုင်း ခွဲခြားထားပါသည်။

 <h3>သတိပေးချက်</h3> <p>ဤလက္ခဏာသည် အခြားအထွက် အင်အားမြင့်သို့မဟုတ် သေစေနိုင်ကြောင်း သတိပေးထားပါသည်။</p>	 <h3>တားမြစ်ချက်</h3> <p>ဤလက္ခဏာသည် သုံးစွဲသူတွေ့ ထိခိုက်အင်အား ရတာ သို့မဟုတ် ပစ္စည်းတွေကို ပျက်စီးနိုင်ကြောင်း သတိပေးထားပါသည်။</p>
---	--

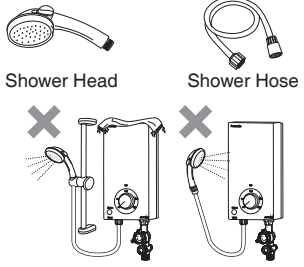
- လိုက်နာရမည့် ညွှန်ကြားချက်များကို အောက်ပါ အမှတ် သင်္ကေတများဖြင့် အမျိုးအစားခွဲထားပါသည်။

 <p>ဤအမှတ် သင်္ကေတသည် ( နောက်ခံအဖြူနံ ) ဆိုလျှင် အမှတ်အသားက တားမြစ်ထားတဲ့ လုပ်ဆောင်မှုမျိုးဖြစ်သည်။</p>	 <p>ဤအမှတ် သင်္ကေတသည် ( နောက်ခံအနက်နှင့် ) ဆိုလျှင် ဤလုပ်ဆောင်မှုကို မဖြစ်မနေလုပ်ဆောင်ရမည်ဟုဆိုလိုသည်။</p>
---	---

## သတိပေးချက်



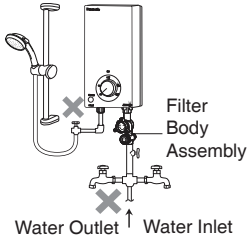
- ELB Reset Lever တွန်းတင်လိုက်လျှင် သို့မဟုတ် လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် ပြင်ဆင်မှုများပြုပြီး ပြန်လည်သတ်မှတ်၍မရပါက ကျေးဇူးပြု၍ လျှပ်စစ်ရေပူရေအေးစက် အသုံးမပြုပါနှင့်။ အသုံးပြုသူများအတွက် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန် ခွင့်ပြုထားသော အရောင်းအဝယ်လုပ်သူနှင့် ချက်ချင်းဆက်သွယ်ပါ။
- လျှပ်စစ်ရှောင်ခြင်းများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန် ယူနစ်အတွင်းသို့ လက်ချောင်း သို့မဟုတ် အခြားအရာဝတ္ထုများကို ယူနစ်အတွင်းသို့ မထည့်မိပါစေနှင့်။
- Shower head and Shower Hose သို့မဟုတ် ယူနစ်၏ အခြားအစိတ်အပိုင်းများကို စစ်မှန်သော အစိတ်အပိုင်းများမှလွဲ၍ အခြားအပိုပစ္စည်းများဖြင့် အစားထိုးခြင်းမပြုလုပ်ရပါ။
  - အခြားမော်ဒယ်များအတွက် အစိတ်အပိုင်းများသည် ဤမော်ဒယ်နှင့် ကိုက်ညီမဟုတ်သည်အပြင် အန္တရာယ်ဖြစ်စေနိုင်သည်။



- အန္တရာယ်ရှိသော အခြေအနေဖြစ်စေနိုင်သည်။ မီးလောင်ခြင်း၊ မီးခိုးထုပ်လွှတ်ခြင်း၊ မီးနှင့်လျှပ်စစ်ရှောင်ခိုက်ခြင်း အန္တရာယ်မှကာကွယ်နိုင်ရန် ရေစိုစွတ်သော ပါးများကို တိုက်ရိုက်အစိတ်အပိုင်းများနှင့် မထိတွေ့ပါစေနှင့်။

- ဤကရိယာကို သောက်သုံးရေ ရရှိရန်အတွက် အသုံးမပြုပါ။

- ယူနစ်ကိုသင်္ကေတတိုင် ထည့်သွင်းခြင်း၊ ဖယ်ရှားပြီး ပြန်လည်ထည့်သွင်းခြင်း မပြုလုပ်ရပါ။
  - မှားယွင်းစွာ တပ်ဆင်ခြင်းသည် ယုံစိမ်းခြင်း၊ လျှပ်စစ်ရှောင်ခိုက်ခြင်းများ၊ မီးလောင်ကြွမ်းခြင်းများကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် ကျွမ်းကျင်သော ဝန်ထမ်းများမှ ကြိုးပေးသွယ်ခြင်းများကို ဆောင်ရွက်ပေးသင့်ပါသည်။



- Home Shower ယူနစ် ဝင်ပေါက် ထွက်ပေါက်များကို အခြားသော ပလပ်ပေါက်များနှင့် ရောထွေး၍ မပြုလုပ်သင့်ပါ။
  - အခြားနေရာများတွင် ရေဆွဲထုတ်ခြင်းကြောင့် မိအားကျဆင်းသွားနိုင်ပါသည်။ Shower အပူချိန်မှာ အရမ်းပူလာနိုင်သည်။

English

# ⚠ သတိပေးချက်



- ယူနစ်ကိုမြေကြီးထဲတွင်ထားရမည်။
- မြေကြီးထဲထည့်သွင်းမှုမမှန်ပါကရှေးဖြစ်တတ်သည်။



- ပုံမှန်မဟုတ်မှု/ချို့ယွင်းမှုတစ်ခုခုဖြစ်ပေါ်ပြီး Miniature Circuit Breaker(MCB)မီးခိုးမီးလျှပ်စစ်ရှောင်ခြင်းခံရခြင်း(အပူလောင်ခြင်း)တို့ပိတ်သွားသည့်အခါတွင်ယူနစ်အသုံးပြုခြင်းကိုရပ်ပါ။  
ပုံမှန်မဟုတ်ခြင်း/ပျက်စီးမှု ပုံနှိပ်မှုနာ
  - ELB Reset Lever ကိုပြန်လည်သတ်မှတ်၍မရပါ။ကျေးဇူးပြု၍စာမျက်နှာ EN18မှ "စမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်း" ကိုကိုးကားပါ။
  - လည်ပတ်နေစဉ်အတွင်းမီးလောင်သောအန္တရာယ်ရှိမဟုတ်မီမီးခိုးများကိုတွေ့ရသည်။
  - Front Plate / Back Plate သည်ပုံပျက်နေခြင်းသို့မဟုတ်ပုံမှန်မဟုတ်စွာပူနေသည်။
  - ထွက်ပေါက်မှရေအပူချိန်မှာအလွန်ပူလာပြီး Power Knob ကိုအသုံးပြုပြီးထိန်းချုပ်လို့မရနိုင်ပါ။  
ပြုပြင်ရန်အတွက်သင့်ခွင့်ပြုချက်ရသောရောင်းချသူနှင့်ချက်ချင်းဆက်သွယ်ပါ။

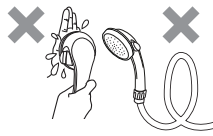
- လျှပ်စစ်ရှောင်တိုက်ခြင်းအန္တရာယ်များကိုရှောင်ရှားရန်အတွက်တစ်ခုတည်းမပြုလုပ်ဘဲ Miniature Circuit Breaker(MCB)ကိုပိတ်ပါ။
- လျှပ်စီးလက်ခြင်း၊မီးကြီးပစ်သည့်အချိန်တွင်လျှပ်စစ် Home Shower ယူနစ်ကိုပျက်စီးမှုများမှကာကွယ်ရန် Miniature Circuit Breaker(MCB)ကိုကြိုတင်ပိတ်ပါ။
- ပစ္စည်းပျက်စီးမှု၊ပြင်းထန်သောဒဏ်ရာသို့မဟုတ်သေဆုံးမှုကိုသို့သောသုံးစွဲသူများအတွက်အန္တရာယ်မဖြစ်စေရန်တပ်ဆင်ထားသော ELB ကိုတစ်လတစ်ကြိမ်စစ်ဆေးပါ။ကျေးဇူးပြု၍စာမျက်နှာ EN18 တွင် "စမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်း" ကိုကိုးကားပါ။
- ရေချိုးချိန်တိုင်းတွင် "ON" ကိုဖွင့်ထားပြီးရေချိုးဖို့တွင်လက်ဖြင့်ရေ၏အပူချိန်ကိုစစ်ဆေးနိုင်သည်။
- ကလေးငယ်၊သက်ကြီးရွယ်အို၊နာမကျန်းသူများနှင့်ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာမသန်စွမ်းသူများအစရှိ၍ဖြင့်တစ်ခုတည်းမှရေချိုးတော့မည့်အချိန်တွင်တာဝန်ရှိသူများကရေ၏အပူချိန်ကိုစစ်ဆေးပေးပါရန်နှင့်သူတို့၏အသက်ဘေးကင်းလုံခြုံရေးအတွက်တာဝန်ယူစေရန်တောင်းဆိုပါသည်။
- ရေ၏ထုထည်ကျဆင်းလာသောအခါတွင် Shower ၏အပူချိန်ကိုဂရုစိုက်ပေးပါ။
  - အကယ်၍ရေစီးနှုန်းအလွန်ကျဆင်းလာလျှင် shower ၏အပူချိန်သည်အလွန်ပူလာနိုင်သည်။
- ဤကိရိယာသည်ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအားနည်းသောလူများ(ကလေးများအပါအဝင်)အသုံးပြုရန်ရည်ရွယ်ထားခြင်းမဟုတ်ပါ။စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာအားနည်းသူများသို့မဟုတ်အသိပညာချို့နည်းသူများ၏လုံခြုံရေးအတွက်တာဝန်ရှိသူများသည်စက်ပစ္စည်းအသုံးပြုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ကြီးကြပ်မှုသို့မဟုတ်ညွှန်ကြားချက်များကိုမလုပ်ပါကဤကိရိယာကိုကလေးများမကစားအောင်သေချာကြီးကြပ်ရပါမည်။



# ⚠ တားမြစ်ချက်



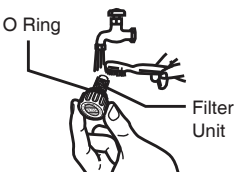
- မီးခိုးထုတ်လွှတ်မှု၊မီးလောင်ကျွမ်းမှု၊မီးနှင့်လျှပ်စစ်အန္တရာယ်များကိုရှောင်ရှားရန်သန့်စင်ရေးရည်ရွယ်ချက်အတွက် benzene, thinner, အရောင်ချွတ်ဆေးစသည်တို့ကိုမသုံးပါနှင့်။
- အပူပေးစက်စွမ်းဆောင်ရည်နှင့်အခြားအပိုင်းများကိုထိခိုက်စေနိုင်သောကြောင့်ညစ်ပတ်သောရေကိုအသုံးပြုခြင်းမှရှောင်ကြဉ်ပါ။
- Shower ကိုလက်၊မျက်နှာသုတ်ပဝါဖြင့်ပိတ်ဆို့ခြင်းသို့မဟုတ်ရေပိုက်ကိုကွေးမထားရပါ။ရေစီးနှုန်းကျဆင်းလာလိမ့်မည်။ရေ၏အပူချိန်သည်အရမ်းပူလာနိုင်သည်။



- အပူဖြတ်ခြင်းအားမရည်ရွယ်ဘဲပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်းကြောင့်အန္တရာယ်ကိုရှောင်ရှားနိုင်ရန်ဤကိရိယာကိုအချိန်ကိရိယာကဲ့သို့ပြင်ပခလုတ်တစ်ခုမှတစ်ဆင့်သို့မဟုတ် utility ပုံမှန်အဖွင့်အပိတ်လုပ်ထားသော circuit တစ်ခုသို့ချိတ်ဆက်မှုမပြုရပါ။

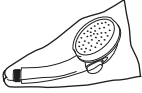
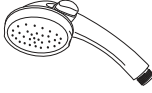

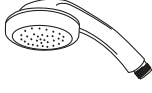
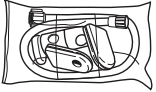



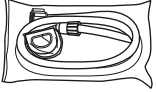


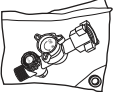



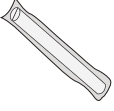

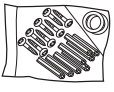



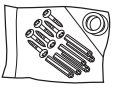







- ကျေးဇူးပြု၍ O ring ကိုဖယ်ရှားဘဲရေယိုစိမ့်ခြင်းကိုရှောင်ရှားနိုင်ရန်ပြင်ပမှအမှုန်များကင်းစင်ကြောင်းသေချာပါစေ။



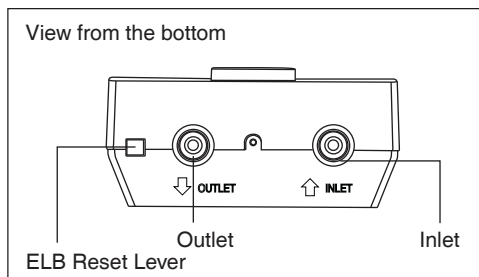
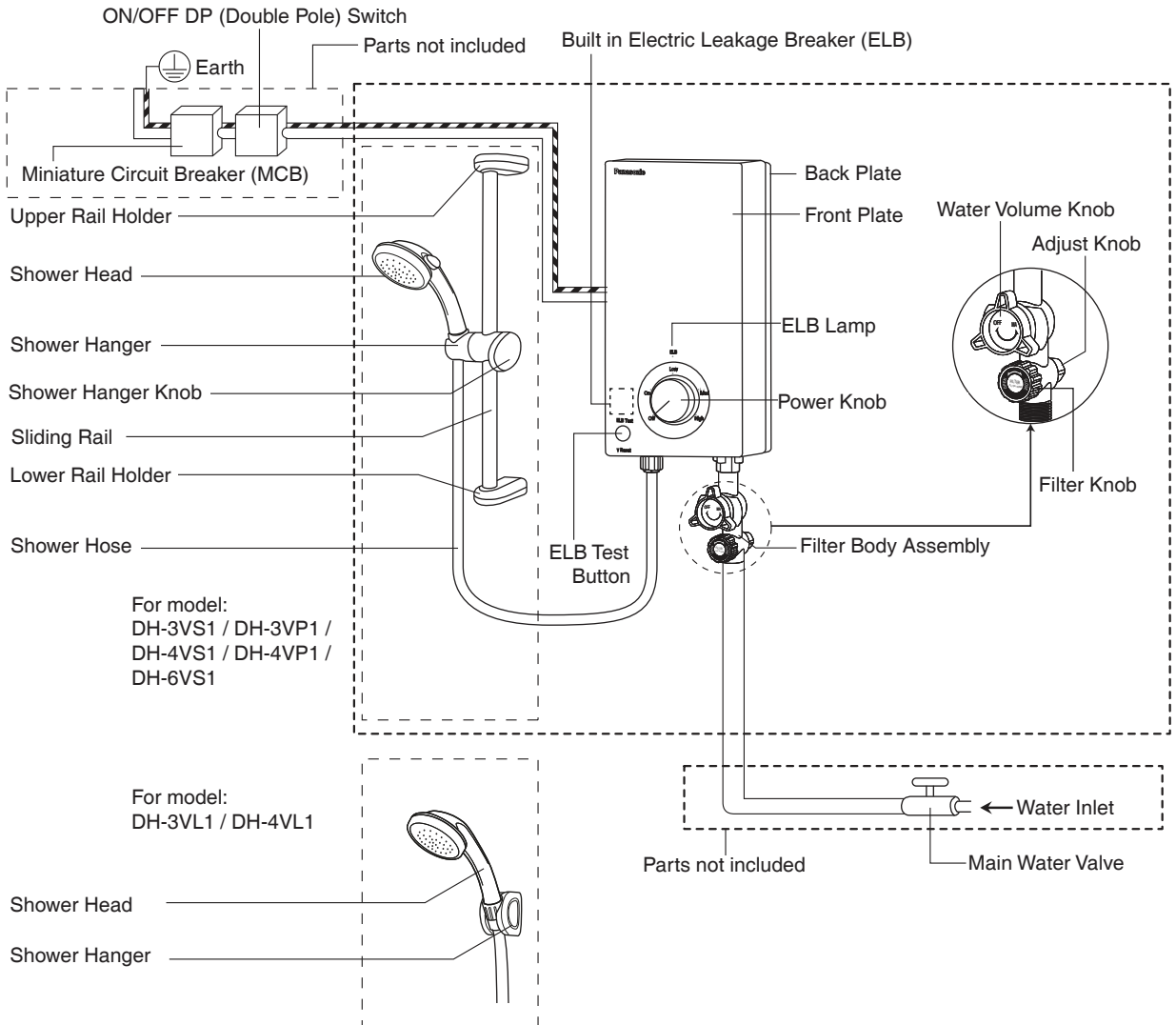
English

# ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ

ထုတ်ပိုးခြင်း	ဝါဝင်ပစ္စည်းများ			DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-4VS1 / DH-4VP1 / DH-6VS1	DH-3VL1 / DH-4VL1 / DH-3WL1
 Shower Head Packing	 Shower Head (1 set)			○	-
 Shower Head Packing	 Shower Head (1 set)			-	○
 Shower Hanger Packing	 Shower Hose (1 set)	 Rail Holder (2 sets)	 Shower Hanger Ass'y (1 set)	○	-
 Shower Hanger Packing	 Shower Hose (1 set)	 Shower Hanger Ass'y (1 set)		-	○
 Filter Body Packing	 Filter Body Assembly (1 set)	 Rubber Packing (1 pc)	 Filter Body Assembly Caution Sheet (1 pc)	○	○
 Sliding Rail	 Sliding Rail (1 pc)			○	-
 Installation Packing	 Wall Plug (8 pcs)	 Rubber Packing (2 pcs)	 Screws (8 pcs)	○	-
 Installation Packing	 Wall Plug (6 pcs)	 Rubber Packing (2 pcs)	 Screws (6 pcs)	-	○
 Installation Template	 Installation Template (1 pc)			○	○

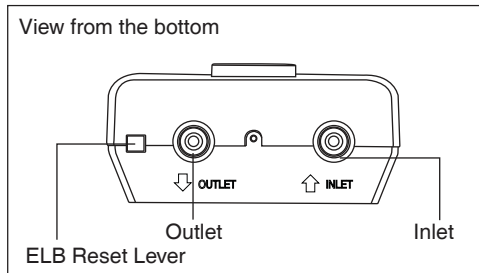
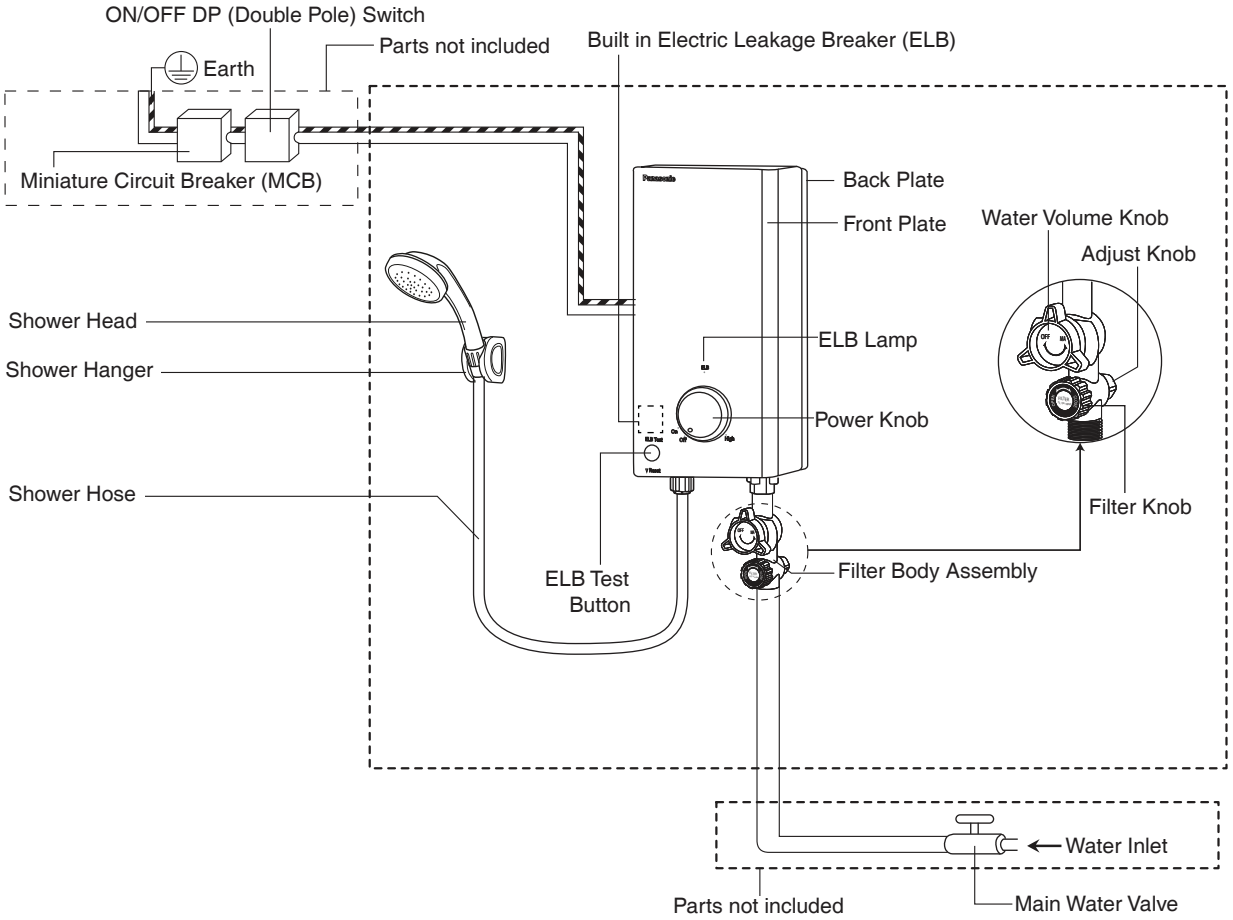
# အစိတ်အပိုင်းများခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်း

DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-4VS1 / DH-4VP1 / DH-6VS1 / DH-3VL1 / DH-4VL1



# အစိတ်အပိုင်းများခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်း

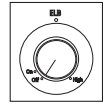
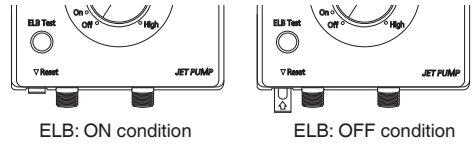
DH-3WL1



## အသုံးပြုနည်း

### ဗီယက်နမ်အခြားအရာများအတွက်သာ

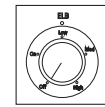
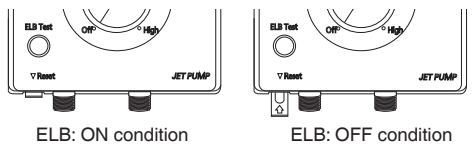
1. ရေကိုဖွင့်ရန် Water Volume Knob ကိုလက်ယာဘက်သို့ရစ်လှည့်ပါ။  
(Main Water Valve ကိုဖွင့်ထားကြောင်းသေချာပါစေ။  
(inlet water temperature တွင် Shower Head မှရေများစီးဆင်းသွားမည်။)
2. Miniature Circuit Breaker(MCB) နှင့် DP(double pole) ခလုတ်ကို ဖွင့်/ပိတ်ပြုလုပ်ပါ။
3. ပြုတ်ကျပါက ELB Reset Lever ကိုတွန်းပါ။
4. ပါဝါခလုတ်ကိုဖွင့်ပါက ( ELBအချက်ပြ LED မီးလင်းပါမည်။)
5. ပါဝါခလုတ်ကိုလှည့်ခြင်းဖြင့်ရေချိုးခန်းအပူချိန်ကိုဖြည့်ဖြည်းချင်းထိန်းချုပ်နိုင်သည်။  
ပါဝါခလုတ်ကိုနာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်ပါကရေချိုးခန်းအပူချိန်မြင့်တက်လာမည်ဖြစ်ပြီးအမြင့်ဆုံးအပူချိန် "High" သို့ရောက်ရှိမည်ဖြစ်သည်။



- Water Volume Knob သည်နာရီလက်တံဆန့်ကျင်ဘက်သို့လှည့်ပါကရေထုထည်တိုးလာမည်ဖြစ်သောကြောင့်ရေအပူချိန်တိုးလာမည်ဖြစ်သည်။
- Water Volume Knob သည်နာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်ပါကရေထုထည်လျော့နည်းသွားမည်ဖြစ်သောကြောင့်ရေအပူချိန်တိုးလာမည်ဖြစ်သည်။(ကျေးဇူးပြု၍ စာမျက်နှာ EN8 တွင်ရေစီးဆင်းမှုနှုန်းချိန်ညှိချက်ကိုဖတ်ပါ။)

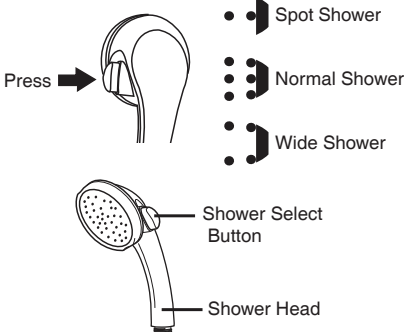
### ဗီယက်နမ်အတွက်သာ

1. ရေကိုဖွင့်ရန် Water Volume Knob ကိုလက်ယာဘက်သို့လှည့်ပါ။  
(Main Water Valve ကိုဖွင့်ထားကြောင်းသေချာပါစေ။)  
(Inlet Water Temperature တွင် Shower Head မှရေများထွက်လာသည်။)
2. Miniature Circuit Breaker(MCB) နှင့် DP(double pole) ခလုတ်ကိုဖွင့်ပိတ်ပြုလုပ်ပါ။
3. ပြုတ်ကျပါက ELB Reset Lever ကိုတွန်းပါ။ELB ညွှန်ပြချက် LED သည် set ကိုဖွင့်သည့်အခြေအနေတွင်ရှိကြောင်းညွှန်ပြလိမ့်မည်။
4. The Power Knob ကိုနာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်၍ရေချိုးချင်သည့်အပူချိန်ကိုလိုသလိုပြုလုပ်နိုင်သည်။
5. Power Knob ကိုအောက်တွင်ဖော်ပြသတ်မှတ်ထားသည့်အတိုင်းရေပန်းအပူချိန်ကိုရွေးချယ်နိုင်ပါသည်။  
ပါဝါခလုတ်ကိုပိတ်ထားသောအခါပလပ်ပေါက်အပူချိန်သည် inlet water temperature နှင့်တူညီသည်။  
ဖော်ဒယ်DH-3VP1နှင့် DH-4VP1 အတွက်  
Power Knob ကိုဖွင့်ထားသောအခါ၊ DC pump ကိုဖွင့်ထားပြီးထွက်ပေါက်အပူချိန်သည် inlet water temperature နှင့်တူညီပါသည်။  
Power Knob ကို Low တွင်သတ်မှတ်သောအခါတွင်လည်း Power Level နိမ့်ပါသည်။  
Power Knob ကို Med တွင်သတ်မှတ်သောအခါတွင်လည်း Power Level သည် အလယ်အလတ်ဖြစ်ပါသည်။  
Power Knob ကိုမြင့်မားစွာသတ်မှတ်သောအခါတွင်လည်း Power Level သည်မြင့်မားသည်။



- Water Volume Knob သည်နာရီလက်တံဆန့်ကျင်ဘက်အတိုင်းလှည့်နေပါကရေထုထည်တိုးလာမည်ဖြစ်၍ရေအပူချိန်လျော့ကျသွားမည်ဖြစ်သည်။
- Water Volume Knob သည်နာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်လျှင်ရေထုထည်လျော့နည်းသွားမည်ဖြစ်သောကြောင့်ရေအပူချိန်တိုးလာမည်ဖြစ်သည်။(ကျေးဇူးပြု၍ စာမျက်နှာ တွင်ရေစီးဆင်းမှုနှုန်းချိန်ညှိချက်ကိုဖတ်ပါ။)

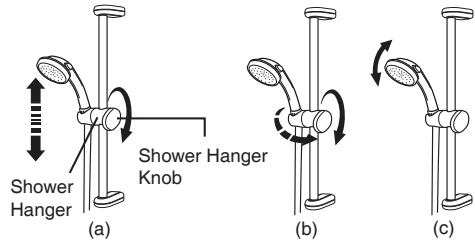
6. ဖော်ဒယ် DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-3VS1 / DH-6VS1 အတွက် Shower Select Button ဖြင့် နှစ်သက်ရာ shower mode ကိုရွေးချယ်ပါ။  
ကျေးဇူးပြု၍ခလုတ်ကိုအပြည့်အစုံနှိပ်ပါ။



English

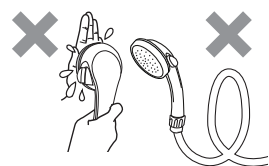


7. ဤယူနစ်ကိုအသုံးပြုပြီးနောက်ကျေးဇူးပြု၍ Power Knob ကိုပိတ်၍ရေစီးဆင်းမှုလုံးဝရပ်သွားသည်အထိ Water Volume Knob ကိုနာရီလက်ယာရစ်လှည့်ခြင်းဖြင့်ရေပေးမှုကိုပိတ်လိုက်ပါ။
8. မော်ဒယ် DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-4VS1 / DH-6VS1 အတွက်သာ Shower Head ကိုအမျိုးမျိုးသောအနေအထားဖြင့်ထားနိုင်သည်။
  - a) Shower Hanger Knob ကိုဖြေလျှော့ပြီးအမြင့်သို့မဟုတ်အောက်အနေအထားကိုချိန်ညှိပါ။  
Shower Hanger Knob ကို တင်းကျပ်ပါ။
  - b) Shower Hanger Knob ကိုဖြည့်ပြီးဘယ်သို့မဟုတ်ညာဘက်အနေအထားသို့ချိန်ညှိပါ။  
Shower Hanger Knob ကို တင်းကျပ်ပါ။
  - c) Shower Head ၏အပေါ်သို့မဟုတ်အောက်ဘက်ထောင့်ကိုချိန်ညှိပါ။



မှတ်ချက်: ရေပေးမှုမရှိပါကနာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်၍ Water Volume Knob ကိုပိတ်ပြီး Power Knob သည် Off အခြေအနေတွင်ရှိနေကြောင်းသေချာပါစေ။ (ELB အချက်ပြ LED သည်မီးပိတ်သွားပါမည်)။ ရေပေးစေပြီးနောက် Shower Head မှမလိုအပ်သောရေစီးဆင်းခြင်းကိုကာကွယ်ရန်ထိန်းသိမ်းပေးသည်။

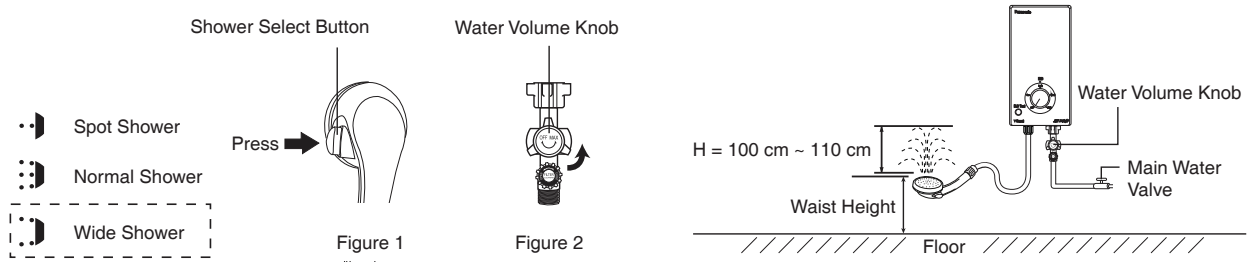
<b>သတိပေးချက်</b>	Shower Head ကိုလက်ဖျက်နာသုတ်ပစ်ခြင်းပိတ်ဆို့ထားခြင်းသို့မဟုတ် Shower Hose ကိုကျွေးထားခြင်းများကိုမပြုလုပ်ရပါ။ ရေစီးနှုန်းကျဆင်းလာပြီးရေအပူချိန်အလွန်ပူလာနိုင်သည်။
-------------------	---



## ရေစီးဆင်းနှုန်းကိုအဆင့်မြှင့်တင်မှု

1. အမြင်ဆုံးရေစီးဆင်းခြင်းနှုန်းကို ဘယ်လိုချိန်ညှိမလည်း။
  - အဆင့် ၁ : DH-3VS1, DH-3VP1, DH-4VS1, DH-4VP1, DH-6VS1 အတွက် Shower Select Button ကိုအသုံးပြု၍ Shower Head ဖေါ်ရီ Wide Shower mode ရွေးချယ်ပါ။ (ပုံ ၁) ကိုကိုးကားပါ။
  - အဆင့် ၂ : Main Water Valve. ကိုပိတ်ပါ။
  - အဆင့် ၃ : ခါးအမြင်တွင် Shower Head ကိုအပေါ်သို့လှည့်ပါ။
  - အဆင့် ၄ : Water Volume Knob. ကိုအမြင့်ဆုံးအသံအတိုးအကျယ်အနေအထားကိုနာရီလက်တံဆန့်ကျင်ဘက်သို့လှည့်ပါ။
  - အဆင့် ၅ : Main Water Valve ကိုဖြည်းဖြည်းချင်းဖွင့်ပြီး ရေပန်း၏ splashing height (H) ကိုချိန်ညှိပါ။  
ရေပက်သည့်အမြင့် (H) ကို ၁၀၀ စင်တီမီတာ ၁၀၀ စင်တီမီတာ (ခန့်မှန်ခြေ 3L/min) တွင်ချိန်ညှိရန်အကြံပြုထားသည်။  
အမြင့် (H) မြင့်လွန်းပါက စီးဆင်းမှုနှုန်းအလွန်အကျွံကြောင့် ရေခွေးအပူချိန်ကျဆင်းသွားလိမ့်မည်။

မှတ်ချက်: ၁ ရေပမာဏကိုလျှော့ချသည့်အခါ ရေချိုးခန်းအပူချိန်ကိုဂရုပြုပါ။ ရေထွက်နှုန်းအလွန်နည်းပါက ရေချိုးခန်းအပူချိန်သည် အလွန်ပူလာပါမည်။  
၂ Water Volume Knob သည် ဤအဆင့်တွင် အမြင့်ဆုံးအနေအထားဖြစ်သည်။ (အဆင့် ၄ ကိုကိုးကားပါ) ၎င်းကိုနာရီလက်တံအတိုင်းလှည့်ခြင်းဖြင့် Water Volume Knob ကိုအသုံးပြု၍ သင့်လျော်အောင်ချိန်ညှိပါ။



# ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းမှု



## သတိပေးချက်



လျှပ်စစ်ရှော့ခွံတိုက်ခြင်းအန္တရာယ်များကို ရှောင်ရှားရန် ဝန်ဆောင်မှုတစ်ခုတစ်ရာမပြုလုပ်မီ Miniature Circuit Breaker (MCB) ကိုပိတ်ပါ။

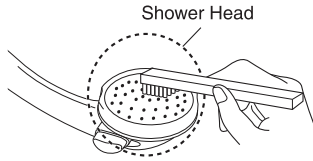
### 1. Main Body cleaning.

Miniature Circuit Breaker ကိုကြိုတင်ပိတ်ရန်မမေ့ပါနှင့်။

- ၁) စိုစွတ်သော အဝတ်ဖြင့် သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပါ။
- ၂) benzene ပါးလွှားသော၊ ဆပ်ပြာ၊ အရောင်ချွတ်ဆေး စသည်တို့ကို အသုံးမပြုရပါ။
- ၃) ယူနစ်ထဲသို့ ရေမဖြန်းပါနှင့်။ စိုစွတ်သောမျက်နှာသုတ်ပဝါများမတင်ပါနှင့်။
- ၄) ခြစ်ရာမဖြစ်အောင် Front Plate မျက်နှာပြင်ကို သင့်လျော်သောအဝတ်ဖြင့် သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ရန်။

### 2. Shower Head ကိုသန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပါ။

- ၁) ပျော့ပျောင်းသော စုတ်တံကို အသုံးပြု၍ Shower Head ၏အပေါက်ကို သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပါ။



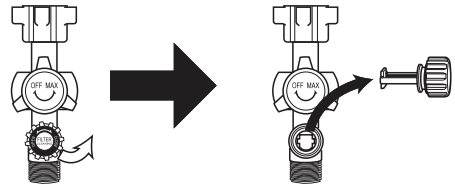
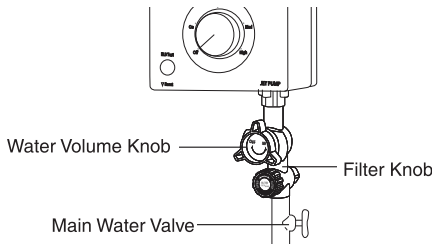
### 3. Filter Unit Cleaning (Filter Unit ကို Filter Knob တွင်တပ်ဆင်ထားသည်။)

Filter ၏ Filter ကို တစ်ပတ်လျှင်တစ်ကြိမ်သာ ရေဖြင့်ဆေးကြောသန့်စင်ပါ။

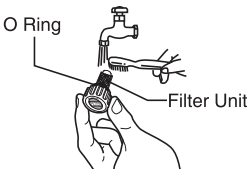
ရေခန္ဓေးမပူသောအခါတွင် Filter Unit ကိုသန့်ရှင်းပါ။

Filter Unit ကိုတစ်စီဖြုတ်၍ သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပြီး ပြန်လည်တပ်ဆင်ပါ။

- ① Close the Main Water Valve. ကိုပိတ်ပါ။
- ② Turn the Filter Knob anticlockwise and pull it out.

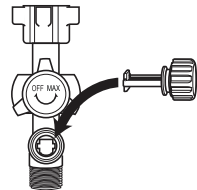


- ③ The Filter Unit ကိုသန့်ရှင်းပါ။



	<h2>တားမြစ်ချက်</h2>		<p>ကျေးဇူးပြု၍ Ring ကို အဖယ်ရှားပစ် ရေယိုစိမ့်မှုမဖြစ်စေရန် ပြင်ပမှ အမှန်အမှားကင်းစင်ရပါမည်။</p>
--	----------------------	--	--

- ④ Filter Unit ကိုထည့်သွင်း၍ မှန်ကန်စွာတင်းကြပ်ပါ။ (လက်ယာရစ်)



- ⑤ စာမျက်နှာ EN8 တွင်ရေစီးဆင်းနှုန်းထိန်းညှိတွင် Water Volume Knob ကို၎င်း၏မူလအနေအထားသို့ပြောင်းပါ။

# ပြဿနာရှာဖွေဖြေရှင်းပေးခြင်း

## 1. ပြုပြင်မှုမတောင်းဆိုခင် အောက်ပါအချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

လက္ခဏာ	စစ်ဆေးရမည့်အချက်များ
ရေသည်ပုံမှန်စွာမစီးဆင်းပါ။	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filter Unit ကိုစစ်ဆေးပါ။အစွန်းအထင်းများနှင့်အညစ်အကြေးများပိတ်ဆို့နေပါက Filter ကိုသန့်စင်ပါ (Filter Unit သန့်ရှင်းခြင်းကိုစာမျက်နှာ EN9 တွင်ကိုးကားပါ။)</li> <li>2. Shower Head ကိုစစ်ဆေးပါ။အညစ်အကြေးများပိတ်ဆို့နေပါက Shower Head ကိုသန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ပါ။(Shower Head သန့်ရှင်းခြင်းကိုစာမျက်နှာ EN9 တွင်ကိုးကားပါ။)</li> </ol>
Outlet မှရေပူများထွက်မလာပါ။ (The Unit သို့လျှပ်စစ်ထောက်ပံ့ခြင်းမရှိပါ။)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ဝီယက်နမ်ဖော်ဒယ်များအတွက်။ Power Knob ကိုနိမ့်သောအနေအထားတွင်အနိမ့်ဆုံးနေရာချထားကြောင်းသေချာရမည်။ အခြားဖော်ဒယ်များအတွက် Power Knob ကို OFF အနေအထားတွင်မရှိစေရန်သေချာပါစေ။</li> <li>2. ELB Reset Lever သည်အောက်သို့လျှော့ကျမသွားကြောင်းသေချာပါစေ။ ELB ကိုပြန်လည်သတ်မှတ်ရန် ELB ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း Lever ကိုတွန်းပါ။ (စာမျက်နှာ EN18 ၏စမ်းသပ်မှုအားကိုးကားပါ။)</li> <li>3. ON/OFF DP(double pole) လှေကားကိုဖွင့်ထားကြောင်းသေချာပါစေ။</li> <li>4. Miniature Circuit Breaker (MCB) ကိုဖွင့်ထားကြောင်းသေချာရမည်။</li> </ol>
Shower Head မှရေလုံးဝမထွက်ပါ။	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Water Volume Knob ကိုစစ်ဆေးပါ။ပိတ်ပါက Water Volume Knob ကိုနာရီလက်တံပြောင်းပြန်အတိုင်းသို့လှည့်ပါ။</li> <li>2. Main Water Valve ကိုစစ်ဆေးပါ။ပိတ်ပါက Main Water Valve ကိုဖွင့်ပါ။ (စာမျက်နှာ EN7 ၏အသုံးပြုနည်းကိုကိုးကားပါ။)</li> </ol>
ရေအလုံအလောက်မပူပါ။	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. စာမျက်နှာ EN8 အတိုင်း ရေစီးဆင်းမှုနှုန်းပြင်ညှိမှုကိုစစ်ဆေးပါ။</li> </ol>

2. အောက်တွင်ဖော်ပြထားသည့်ပုံမှန်မဟုတ်သည့်အရာများကိုအသုံးပြုနေချိန်အတွင်းကျေးဇူးပြု၍ယူနစ်ကိုသုံးပြီးခွင့်ပြုထားသောရောင်းဝယ်သူနှင့်ချက်ချင်ဆက်သွယ်ပါ။
  - ရေယိုမိမှု။
  - ရေစီးဆင်းမှုမရှိခြင်း။
  - ရေအပူချိန်ကိုမထိန်းချုပ်နိုင်ခြင်း။
  - ELB မီးမလင်းခြင်း။
3. ပြုပြင်ရန်အတွက်အထူးကျွမ်းကျင်မှုလိုအပ်သည်။ယူနစ်ကိုကိုယ်တိုင်ပြုပြင်မှုများမလုပ်ပါနှင့်။

# သတ်မှတ်ချက်များ

## VIETNAM:

Model No.	DH-3VS1	DH-4VS1	DH-3VP1	DH-4VP1
Voltage	220 V a.c. 50 Hz			
Power Consumption	3500 W	4500 W	3500 W	4500 W
Electric Power Control	Off (Inlet Water Temp.), Low (1170 W), Med (2330 W),& High (3500 W)	Off (Inlet Water Temp.), Low (1500 W), Med (3000 W),& High (4500 W)	Off (Inlet Water Temp.), On (Inlet Water Temp.; DC pump on), Low (1170 W), Med (2330 W),& High (3500 W)	Off (Inlet Water Temp.), On (Inlet Water Temp.; DC pump on), Low (1500 W), Med (3000 W),& High (4500 W)
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi		4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi	
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi			
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm			
Weight	1.6 kg	1.6 kg	2.7 kg	2.7 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)			

# သပ်မှတ်ချက်များ

## THAILAND:

Model No.	DH-3WL1	DH-3VL1	DH-3VS1	DH-4VL1	DH-4VS1	DH-6VS1
Voltage	220 V a.c. 50 Hz					
Power Consumption	3500 W			4500 W		6000 W
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3500 W			Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 4500 W		Inlet Water Temp. (Off), 1500 W ~ 6000 W
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi					27.5 kPa / 0.28 kgf/cm <sup>2</sup> / 3.98 psi
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi					
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm					
Weight	1.4 kg	1.4 kg	1.4 kg	1.5 kg	1.5 kg	1.8 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)					

## CAMBODIA:

Model No.	DH-3WL1		DH-3VS1		DH-3VP1	
Voltage	220 V a.c. 50 Hz					
Power Consumption	3500 W					
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3500 W					
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi				4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi	
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi					
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm					
Weight	1.4 kg		1.4 kg		2.5 kg	
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)					

## PHILIPPINES:

Model No.	DH-3VL1	DH-3VS1	DH-3VP1	DH-4VL1
Voltage	230 V a.c. 60 Hz			
Power Consumption	3500 W			4500 W
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3500 W			Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 4500 W
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi		4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi			
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm			
Weight	1.4 kg	1.4 kg	2.5 kg	1.5 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)			

# သပ်မှတ်ချက်များ

## SINGAPORE:

Model No.	DH-3VS1
Voltage	230 V a.c. 50 Hz
Power Consumption	3000 W
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3000 W
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi / 0.098 bar
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi / 3.8 bar
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm
Weight	1.4 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)

## OTHER DESTINATION:

Model No.	DH-3VS1	DH-3VP1
Voltage	220 V a.c. 50 Hz	
Power Consumption	3500 W	
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3500 W	
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi	4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi	
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm	
Weight	1.4 kg	2.5 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)	

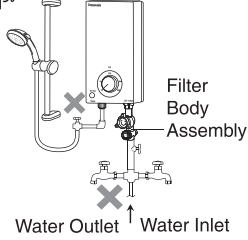
## MALAYSIA:

Model No.	DH-3WL1	DH-3VS1	DH-3VP1
Voltage	240 V a.c. 50 Hz		
Power Consumption	3600 W		
Electric Power Control	Inlet Water Temp. (Off), 1000 W ~ 3600 W		
Min. Water Pressure	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi	4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi	
Max. Water Pressure	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi		
Dimension	380 (H) mm x 190 (W) mm x 82 (D) mm		
Weight	1.4 kg	1.4 kg	2.5 kg
Outlet System	Single Point System (Open Outlet)		

# လျှပ်စစ်ရေပူရေအေးတပ်ဆင်နည်း

## ⚠ သတိပေးချက်

- မီးခိုးထုတ်လွှတ်မှုနှင့်မီးဘေးအန္တရာယ်ကိုရှောင်ရှားရန်ပြောင်းလွယ်ပြင်လွယ်သော cord နှင့်လျှပ်စစ်ကြိုးများကိုသင့်တော်သည့်အရွယ်အစားသို့ပြင်ဆင်ထားရမည်။
- တပ်ဆင်နေစဉ်လျှပ်စစ်နှင့်ရေထောက်ပံ့မှုကို **OFF** အဖြစ်ပြောင်းလဲပေးရမည်။
- Home Shower ကိုပိတ်/ဖွင့် DP(double pole) မှတစ်ဆင့်လျှပ်စစ်ထောက်ပံ့မှုနှင့်အသေချိတ်ထားရမည်။ သတ်မှတ်ထားသောဝါယာကြိုးတွင်ပေါင်းစပ်ထားသောထမ်းပိုးများအားလုံးတွင်အနည်းဆုံး ဝုမီလီတာဆက်သွယ်မှုခွဲထားခြင်းရှိသည်။ ဤပြောင်းလဲမှုသည်သတ်မှတ်ထားသောရေချိုးကန်သို့မဟုတ်ရေချိုးသုစီမံရောက်နိုင်ပါ။
- ယူနစ်ကိုမြေကြီးထဲမြှုပ်ရမည်။
  - မသင့်လျော်သောတချို့မြေပြင်များသည်လျှပ်စစ်ရှေ့ကိုဖြစ်စေနိုင်သည်။
- ထွက်ပေါက်တွင် Filter Body Assembly ကိုမတပ်ဆင်ပါနှင့်။ ရေဝင်ပေါက်များကိုစစ်ထုတ်၍မရသောကြောင့်ပြင်ပအမှုန်အမွှားများယူနစ်အတွင်းသို့ဝင်ရောက်စေနိုင်သည်။ ထိုသည် Heater Unit နှင့် Shower Head များကိုပိတ်ဆို့စေလိမ့်မည်။
- ယူနစ်ကိုတစ်ကိုယ်တည်းတပ်ဆင်ခြင်း၊ ဖြုတ်၍ပြန်တပ်ဆင်ခြင်းများကိုတစ်ကိုယ်တည်းမပြုလုပ်ပါနှင့်။
  - မှားယွင်းသည့်တပ်ဆင်မှုသည်ယိုစိမ့်မှု၊ လျှပ်စစ်ရှေ့သို့မဟုတ်မီးများဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။ ကျွမ်းကျင်သူများသာတပ်ဆင်ခြင်းကိုပြုလုပ်ရမည်။
- အိမ်သုံးရေချိုးခန်း၏ဝင်ပေါက်နှင့်ထွက်ပေါက်ကိုတခြားထွက်ပေါက်နှင့်မျှဝေထားပါနှင့်။
  - အခြားနေရာများတွင်ရေခွဲထုတ်ခြင်းကြောင့်ဖိအားကျဆင်းသွားနိုင်သည်။ ရေချိုးခန်းအပူချိန်အလွန်ပူလာနိုင်သည်။



## ⚠ တားမြစ်ချက်

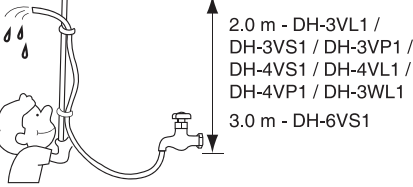
- ပြောင်းလွယ်ပြင်လွယ်ရှိသော cord တစ်ခုသည်သတ်မှတ်ထားသောနေရာမှတစ်ဆင့်ယူနစ်ထဲဝင်ရမည်။ (အပိုအပေါက်များမပြုလုပ်ပါနှင့်။)

## တပ်ဆင်ခြင်းမပြုလုပ်မီ

1. ရေစီးဆင်းမှုဖိအားသေချာရမည်။
 

Min. water pressure	:	9.8 kPa / 0.1 kgf/cm <sup>2</sup> / 1.42 psi / 0.098 bar (DH-3VL1 / DH-3VS1 / DH-4VL1 / DH-4VS1 / DH-3WL1) 27.5 kPa / 0.28 kgf/cm <sup>2</sup> / 3.98 psi (DH-6VS1) 4.9 kPa / 0.05 kgf/cm <sup>2</sup> / 0.71 psi (DH-3VP1 / DH-4VP1)
Max. water pressure	:	380 kPa / 3.87 kgf/cm <sup>2</sup> / 55 psi / 3.8 bar

  - ရေဖိအားကိုမည်သို့တိုင်းတာနိုင်ပုံကိုသရုပ်ဖော်ထားသည်။ ရေများ Hose မှစီးဆင်းရမည်။
    - 2.0 m (DH-3VL1 / DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-4VS1 / DH-4VL1 / DH-4VP1 / DH-3WL1)
    - 3.0 m (DH-6VS1)
 above the Main Water Valve.



**မှတ်ချက် -**  
 အထုပ်ထဲမှယူနစ်ကိုဖယ်ရှားလိုက်သောအခါရေအချို့ကိုတွေ့နိုင်သည်။  
 ထုတ်လုပ်မှုဖြစ်စဉ်အတွင်းယူနစ်ကိုစမ်းသပ်ခဲ့သောကြောင့်၎င်းသည်ပုံမှန်ဖြစ်သည်။

English

# တပ်ဆင်နည်း



## သတိပေးချက်



တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်းလျှပ်စစ်နှင့်ရေပေးဝေခြင်းကို OFF အဖြစ်ပြောင်းလဲပေးရမည်။

### 1. ယူနစ်ကိုမည်သည့်နေရာတွင်တပ်ဆင်ရမည်နည်း။

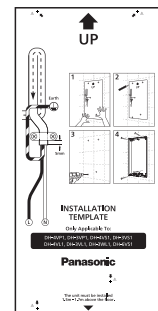
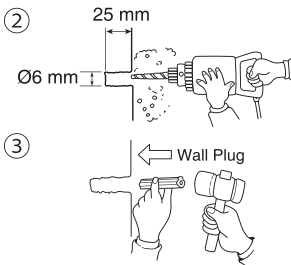
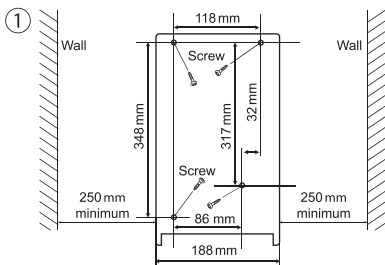
- ပုံ ၁ တွင်ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်းနံရံပေါ်တွင်တပ်ဆင်ရန်သေချာရမည်။ (အောက်ဘက်သို့ညွှန်ပြထားသောရေပိုက်များဖြင့်ခေါင်လိုက်အနေအထား)
- ပုံ ၂ တွင်ပြထားသည့်အတိုင်းနံရံမျက်နှာပြင်တွင်ယူနစ်ကိုမတပ်ဆင်ပါနှင့်။
- ယူနစ်ကိုကြမ်းပြင်အထက် ၁.၅မီလီတာ ၁.၇မီတာတွင်တပ်ဆင်ရမည်။

### 2. Front Plate ကိုဘယ်လိုဖြတ်ရမလဲ။

- 1 ပါဝါလှေ့တံသည် OFF အခြေအနေတွင်ရှိကြောင်း သေချာရမည်။
- 2 ယူနစ်၏အောက်ခြေတွင်ရှိသည့် screw များကိုဖယ်ရှားပါ။
- 3 လွှတ်သွားစေရန်ပါဝါလှေ့တံကိုမြှောက်လိုက်ပါ။ (Power Knob သည်ယူနစ်အတွင်းရှိ shaft နှင့်ချိတ်ဆက်ထားသည်။) Power Knob သည် Front Plate နှင့်ချိတ်ဆက်ထားရမည်။
- 4 Front Plate ကိုဖယ်ရှားပြီးအောက်ဘက်ခြမ်းကို မ၍ အပေါ်ဘက်ခြမ်းကိုဖြတ်ပါ။

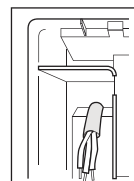
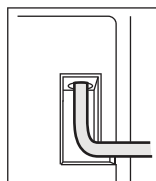
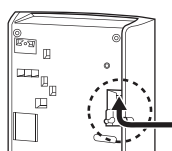
### 3. လျှပ်စစ်ဂျာနယ်အားစက်ပြုပြင်နည်း

- 1 ယူနစ်၏အကွာအဝေးသည်နံရံ၏ညာဘက်နှင့်ဘယ်ဘက်မှ ၂၅၀မီလီတာထက်ပိုနေသည်။
- 2 တွင်းစက်ဖြင့်နံရံတွင်အပေါက်ငှပေါက်ပြုလုပ်ပါ။ Installation Template တွင်ပြထားသောအနေအထား၏တည်နေရာကိုထောက်ပံ့ပေးရမည်။
- 3 wall plug ကိုအပေါက်ထဲထည့်ပါ။

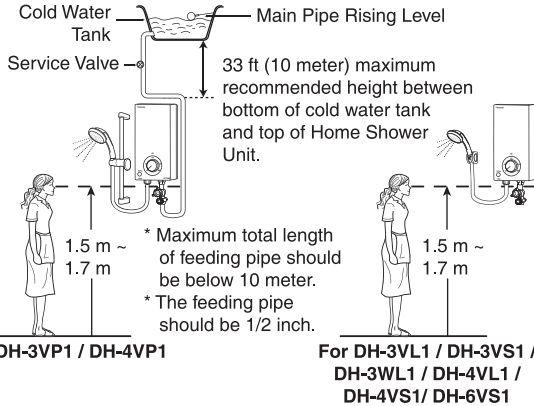


Installation Template

- 4 လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးလုပ်ငန်းစဉ်အတွက်အောက်တွင်ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်းပြောင်းလွယ်သော cord ကိုအပိုင်း ၁ မှတစ်ဆင့်သတ်မှတ်ထားသောနေရာသို့ပို့ဆောင်ပေးပါ။



Portion 1 View from inside of the Unit



For DH-3VP1 / DH-4VP1

For DH-3VL1 / DH-3VS1 / DH-3WL1 / DH-4VL1 / DH-4VS1 / DH-6VS1

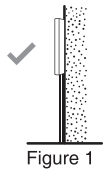


Figure 1

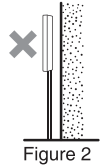
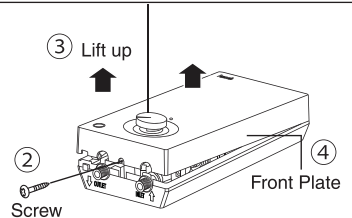
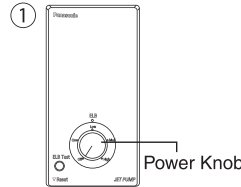


Figure 2

**Note:**  
Power Knob is attached to Front Plate. Do not remove Power Knob from Front Plate.

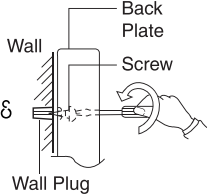


## တားမြစ်ချက်



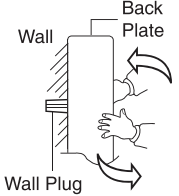
ပြောင်းလွယ်သော cord သည်သတ်မှတ်ထားသောနေရာမှယူနစ်အတွင်းသို့ဝင်ရမည်။ (အပိုအပေါက်များမပြုလုပ်ပါနှင့်။)

- ⑤ ဝက်အူ(၄)ခုဖြင့် နံရံပေါ်တွင် ယူနစ်ကို တပ်ဆင်ပါ။
- ဝက်အူတစ်ခုစီကို အပေါ်ဘက် နံရံပေါ်တွင် ဝက်အူပေါက်များမှတစ်ဆင့် မောင်းနှင်ပြီး တပ်ဆင်ထားသော ဝက်အူများသည် နံရံရှိ သတ္တုခြပ်စင်များနှင့် မထိကြောင်း သေချာပါစေ။
- အပေါ်ဝက်အူ ၂ခုကို တင်းကျပ်ပြီးနောက် ကျန်သော ဝက်အူ ၂ခုကို တင်းကျပ်ပါ။



- ⑥ ယူနစ်အား ဘယ်ညာ လှုပ်ခြင်းအားဖြင့် နံရံတွင် တင်းကျပ်စွာ တပ်ဆင်ထားကြောင်း သေချာပါစေ။

မှတ်ချက် - ယူနစ်အား ဝက်အူ ၄ ခုဖြင့် တပ်ဆင်ရမည်။

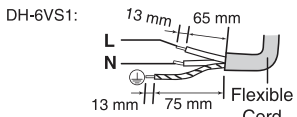
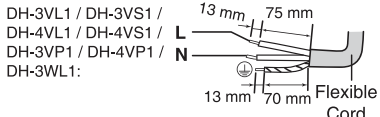
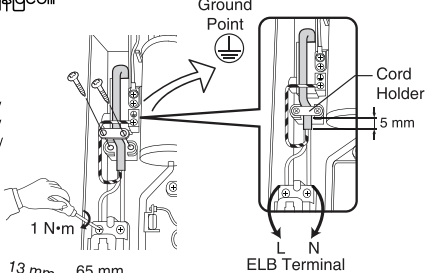
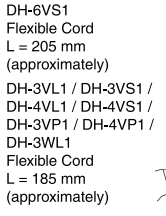
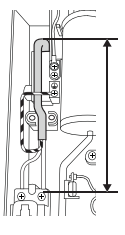
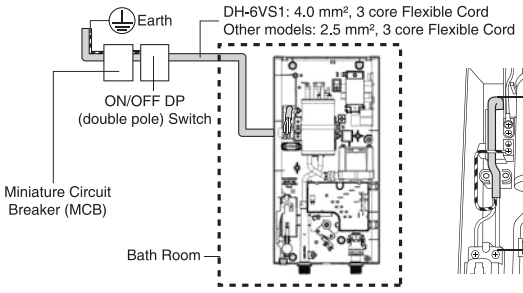


4. လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုး

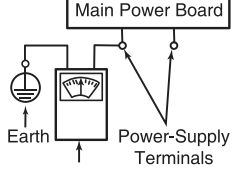
<p><b>သတိပေးချက်</b></p>	<p>မီးခိုးထုတ်လွှတ်မှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်များကို ရှောင်ရှားရန် Flexible Cord နှင့် ဝါယာကြိုးများကို သင့်လျော်သော အရွယ်အစား တပ်ဆင်ထားရမည်။</p>
<p><b>သတိပေးချက်</b></p>	<p>Home Shower သည် ပုံသေဝါယာကြိုးများတွင် ထည့်သွင်းထားသော တိုင်အားလုံးတွင် အနည်းဆုံး ၃ မီလီမီတာ အဆက်အသွယ်ပိုင်းခြားထားသော အဖွင့်အပိတ် DP (တိုင်နှစ်တိုင်) Switch မှတစ်ဆင့် ခွဲခြားသိမြင်နိုင်သော်လည်း ပုံသေရေချိုး သို့မဟုတ် ရေချိုးခန်းကို အသုံးပြုတစ်ဦး၏ လက်ကမ်း မရှိနိုင်သည့်နေရာတွင် ရှိရမည်။</p>

- ① ယူနစ်အတွင်း ELB terminal ကို Flexible Cord ဖြင့် ချိတ်ဆက်ထားပါ။

- ② Cord Holder ၏ ဝက်အူကို ဖြုတ်ပြီး Flexible Cord ကို ပြုပြင်ပါ။ ခဲဝါယာ (coating) ကို ချွတ်ပါ။ တိုက်ရိုက်ဝါယာကြိုး (L)၊ ဩဇာ ဝါယာကြိုး (N) ကို ELB(L,N) နှင့် မြေပြင်ပိုင်ယာကြိုး 1 Nom (10 kgf.cm) torque ကို ground point တွင် ချိတ်ပါ။ Flexible Cord ကို ချည်နှောင်ရန် Cord Holder ကို ၎င်း၏ အနေအထားသို့ ပြန်ပြင်ပါ။



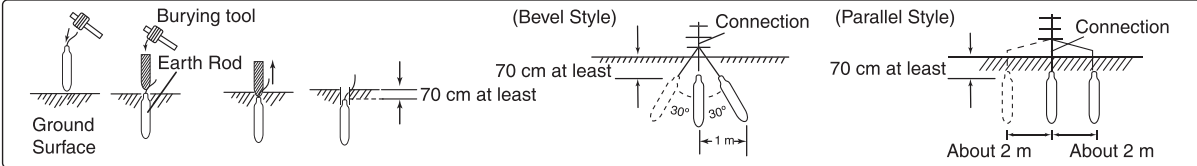
- ③ မှန်ကန်သော polarity (L,N) ဖြင့် ဝါယာကြိုးများကို ချိတ်ဆက်ပါ။
- ဝါယာများကို မှားယွင်းသော polarity (L,N) ဖြင့် ချိတ်ဆက်ပါက လျှပ်စစ်ယိုစိမ့်ခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း စသည်တို့ကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။
- ပိုင်ယာကြိုးမပြုလုပ်မီ ဝါယာ၏ terminal တစ်ခုစီအား မြေကြီးနှင့် ချိတ်ဆက်ပြီး အခြားတစ်ခုစီအား power supply တစ်ခုသို့ ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် tester သို့မဟုတ် Voltmeter ၏ ဝို့အား အကွာအဝေး (L,N) ကို စစ်ဆေးပါ။
- ဝါယာ၏ အပိတ်ချောင်းသည် ကွဲလွဲသွားသော အခါ power supply terminal \ polarity သည် " L " ဖြစ်သည်။



- ④ မြေကြီးထဲတွင်

<p><b>သတိပေးချက်</b></p>	<p>ယူနစ်ကို မြေကြီးထဲတွင် ထားရမည်။ မြေပြင်မမှန်ပါက လျှပ်စစ်ရှော့ခံ ဖြစ်တတ်သည်။</p>
--------------------------	--

- ယူနစ်ကို မြေကြီးထဲတွင် ထားရမည်။
- Earth Rod မြေပြင်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်တွင် မြေမျက်နှာပြင် အောက်တွင် အနည်းဆုံး ၇၀ စင်တီမီတာ အကွာ တွင် မြေပြင်ခံနိုင်ရည်အား ၁၀၀ ထက် နည်းအောင် ထားရမည်။
- မြေပြင်ခံနိုင်ရည်အား သည် ဝို့အား ၁၀၀ အောက်တွင် ရှိကြောင်း သေချာပါစေ။ အကယ်၍ မဟုတ်လျှင် Earth Rod ၏ ground မျက်နှာပြင် ကို ပိုနက်အောင် ထားရမည် သို့မဟုတ် 2/3 Rods ကို အသုံးပြုရမည်။

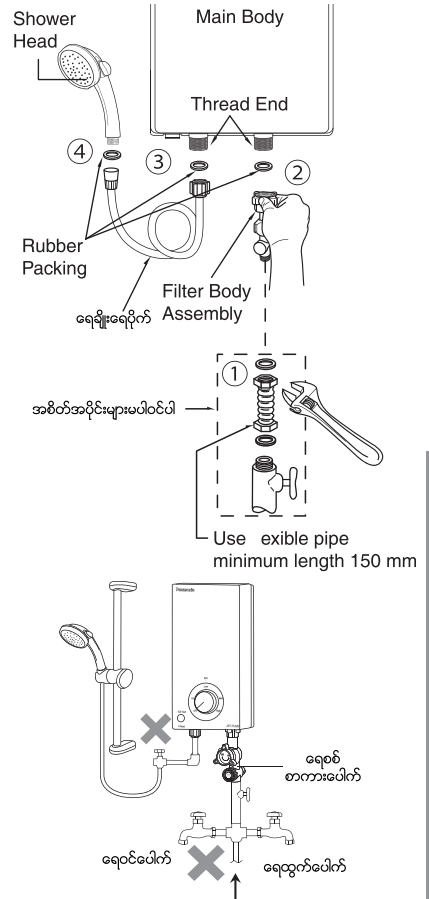


English



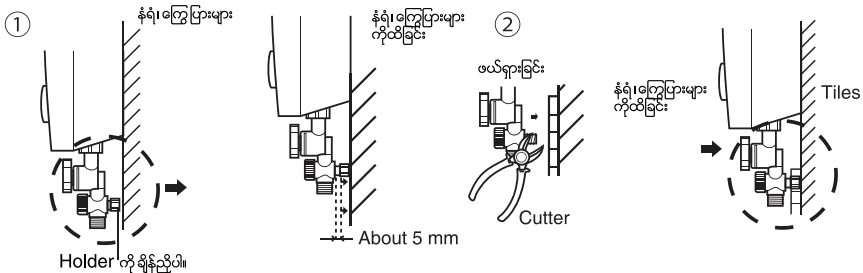
5. ပိုက်တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်း

- ① Filer body Assembly နှင့် Flexible Pipe ကြားတွင် ရော်ဘာထုတ်ပိုးမှုကို ပြုလုပ်ပါ။ ပိုက်တပ်ဆင်သောတပ်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ **Spanner** ဖြင့် တင်းတင်းကျပ်ကျပ် ကြပ်ပါ။
- ② Filer body Assembly နှင့် Main Body ကြားတွင် ရော်ဘာထုတ်ပိုးမှုကို ပြုလုပ်ပါ။ ပိုက်တပ်ဆင်သော တပ်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ လက်ဖြင့် တင်းတင်းကြပ်ကြပ်ဖိထားပါ။
- ③ Shower Hose နှင့် Main Body ကြားတွင် ရော်ဘာထုတ်ပိုးမှုကို ပြုလုပ်ပါ။ ပိုက်တပ်ဆင်သောတပ်ကို အသုံးမပြုလုပ်နှင့်။ လက်ဖြင့် တင်းတင်းကြပ်ကြပ် ဖိထားပါ။
- ④ Shower Hose နှင့် Shower Head ကို ကြားတွင် ရော်ဘာထုတ်ပိုးမှုကို ပြုလုပ်ပါ။ ပိုက်တပ်ဆင်သောတပ်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ လက်ဖြင့် တင်းတင်းကြပ်ကြပ် ဖိထားပါ။
- ⑤ Water Volume Knob ကို ယူနစ်၏ ရှေ့ဦးတည်ချက်တွင် ထားရှိသင့်သည်။



<b>⚠ သတိပေးချက်</b>	
	Home Shower Unit ၏ ဝင်ပေါက် သို့မဟုတ် ထွက်ပေါက် ပိုက်ကို အခြားသော ထွက်ပေါက်များနှင့် မမျှဝေပါနှင့်။ အခြားနေရာများတွင် ရေဆွဲထုတ်ခြင်းကြောင့် ဖိအားကျဆင်းသွားနိုင်သည်။ ရေချိုးခန်း ၏ အပူချိန်သည် အလွန်ပူလာနိုင်သည်။
<b>⚠ တားမြစ်ချက်</b>	
	အပူပေးစက် စွမ်းဆောင်ရည် နှင့် အခြားအစိတ်အပိုင်း များကို ထိခိုက်စေနိုင်သောကြောင့် ညစ်ပတ်သော ရေကို အသုံးမပြုခြင်း မှရှောင်ကြဉ်ပါ။
မှတ်ချက်:	ပိုက်ချိတ်ဆက်ခြင်းမှ ရေယိုစိမ့်ခြင်း မရှိစေရန် သေချာအောင် ပြုလုပ်ပါ။
မှတ်ချက်:	ပြင်ပပိုက်ချိတ်ဆက်မှုအတွက် ကော်ကိုအသုံးပြုသောအခါ၊ ကော်ခြောက်အောင် စောင့်ဆိုင်းရပါမည်။ စမ်းသတ်ခြင်းမပြုမီ ရေကို အခြောက်ခံပါ။

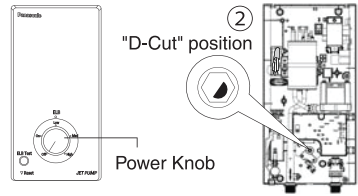
⑥ ကိုင်ဆောင်မှုကို ချိန်ညှိခြင်း ( Behind Filter Body Assembly)



- ① ၎င်းကို လက်ယာရစ် သို့မဟုတ် နာရီလက်တံပြောင်းပြန်အတိုင်း လှည့်ခြင်းဖြင့် Filter Body Assembly နောက်ကွယ်တွင် ချိန်ညှိ ထားသော ကိုင်ဆောင်သူကို သတိပေးပါ။ Adjust Holder သည် နံရံ သို့မဟုတ် ကြွေပြားများနှင့် ထိနေကြောင်း သေချာပါစေ။
- ② အကယ်၍ Adjust Holder ကို မတူညီသော နံရံအမြင့်ကြောင့် ဖြတ်ရန်မလိုပါက Filter Body Assembly တွင် ရေယိုစိမ့်နိုင်ခြင်းကို ကာကွယ်ရန် Adjust Holder သည် နံရံ သို့မဟုတ် ကြွေပြားများနှင့် ထိနေကြောင်း သေချာပါစေ။

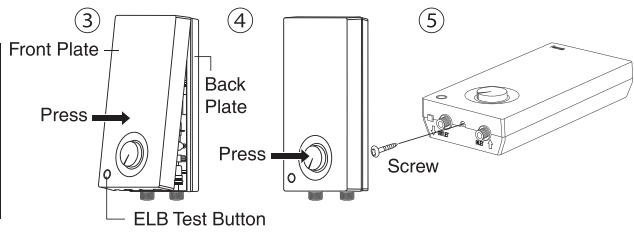
**6. Front Plate ကို ဘယ်လိုပြုပြင်ရမလဲ။**

- ① Front Plate ရှေ့ပြား ရှိပါက ခလုတ်ကို ပိတ်သည့် အနေအထားတွင် ရှိနေကြောင်း သေချာပါစေ။
- ② ဝံတွင်ပြထားသည့်အတိုင်း Shaft ၏ "D-Cut" အနေအထားကို သေချာပါစေ။
- ③ ဝံတွင်ပြထားသည့်အတိုင်း ယူနစ်၏ ရှေ့ plate ကို ပိတ်ပါ။
- ④ Power Knob ကို အပြည့် ထည့်သွင်းသည်အထိ နှိပ်ပါ။ ကို အဆင့် (၁) နှင့် အဆင့် (၂) တွင်း ထည့်သွင်းလို့ မရပါ။
- ⑤ ယူနစ်၏ အောက်ခြေရှိ Screw ကို တပ်ဆင်ပါ။



**မှတ်ချက်**

1. Front plate ကို ပြုပြင်နေစဉ် ELB test button ကို မတွန်းပါနှင့်။
2. Front Plate ကို ပြုပြင်နေစဉ် Power Knob ကို ထည့်သွင်းနှင့် အလွန် အမင်း အားမထည့်ပါနှင့် ၊ ၎င်း သည် ယူနစ်အတွင်းရှိ ခလုတ်ကို ပျက်စီးစေနိုင်သောကြောင့် ဖြစ်သည်။



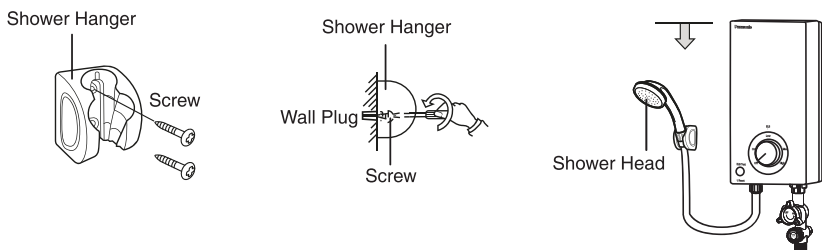
**7. Shower Hanger တပ်ဆင်ခြင်း**

For DH-3VS1 / DH-3VP1 / DH-4VS1 / DH-4VP1 / DH-6VS1 အတွက်

<p>① ဒါကြောင့် Rail Holder ကို တပ်ဆင်ပါ။ Shower Head အမြင့်ထက် ယူနစ်အပေါ်ပိုင်းကို မမြင့်ရပါ။</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>နံရံအဆင့်ကို သေချာစစ်ဆေးပါ။ Rail Holder နဲ့ အတူတူပါ။ fixing အနေအထား နံရံက မပါရင် တူညီသော အဆင့်တွင် ကျေးဇူးပြု၍ အသုံးပြုပါ။ fix the သို့ spacer (မပါဝင်ပါ) ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ။</p> </div> <p>Upper Rail Holder Shower Head Lower Rail Holder</p>	<p>② Upper Rail Holder ကို အဆိုပါနေရာတွင် ထည့်သွင်းပါ။ နံရံ သို့မဟုတ် ယူနစ်ထိပ်ထက် မမြင့်ပါ။ Upper Rail Holder ကို ျဖြင့် တင်းကျပ်ပါ။ ဝက်အူများ နံရံထယ်သို့ သေချာထည့်ပါ။ ဝက်အူပေါက်များမှ တစ်ဆင့် ပလပ်ထိုးပါ။</p> <p>Screw Upper Rail Holder</p>	<p>③ Shower Hanger ကို ပြင်ဆင်ပါ။ နှင့် Sliding Rail ကို ဖြေဖျော့ပါ။ Shower Hanger Knob ကို လှည့်ပေးလိုက်ပါ (လက်ယာရစ်) ထို့နောက် အစိတ်အပိုင်းများကို တပ်ဆင်ပါ။ အစီအစဉ်အတိုင်း နှင့် မှတ်ချက် - Shower အပေါက် သေချာပါစေ။ Hanger သည် အပေါက်နှင့် ညီထားပါသည်။ Shower Hanger ကို အတိုင်မချခင် မှာ လျှော့ထားရမည်။</p> <p>Shower Hanger Knob Sliding Rail Shower Hanger Hole Align</p>
<p>④ ရေချိုးခန်းကို ကြပ်ပါ။ ရေချိုးခန်းကြိုးကွင်းကြားကွင်းခလုတ်</p> <p>Shower Hanger Sliding Rail Shower Hanger Knob Hole to fix Shower Head Top Bottom</p> <p>* Shower Hanger will drop off easily once the knob is loosen.</p>	<p>⑤ Install the Lower Rail Holder with the groove of Sliding Rail inserted to the Upper and Lower Rail Holder's notches. Tighten the Lower Rail Holder with 2 screws (Make sure to insert the Wall Plugs through the screw holes).</p> <p>Sliding Rail Rail Holder Groove Notch Screw</p>	<p>⑥ Cover the Upper and Lower Rail Holder with the Rail Holder Covers.</p> <p>Upper Rail Holder Cover Upper Rail Holder Lower Rail Holder Lower Rail Holder Cover</p>
<p>⑦ Adjust the Shower Hanger at the required level and hang the Shower Head as shown in figure below.</p> <p>Shower Head Shower Hanger Tighten the Screw if Shower Head is still tilted downward.</p>		

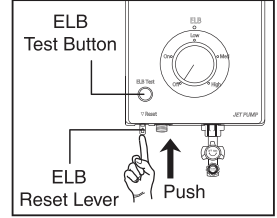
**For DH-3VL1 / DH-4VL1 / DH-3WL1**

Install the Shower Hanger so that the Shower Head top is not higher than the unit top.



# စမ်းသပ်လည်ပတ်မှု

- လျှပ်စစ် စီးမဖွင့်မီ ယူနစ်သို့ လျှပ်စစ် ပိုင်ယာကြိုး ချိတ်ဆက် မှ ကို ကျေးဇူးပြု ၍ စစ်ဆေးပါ။
  - Miniature Circuit Breaker (MCB) နှင့် DP (ဖွင့်ပိတ်)(double pole) ကို ဖွင့်ပါ။
  - ယူနစ်၏ ELB ကို ဖွင့်ရန် သတ်မှတ်ပါ။ (စက်ပျက်နေပါက ELB Reset Lever ကို တွန်းတင်ပါ။ Vietnam မော်ဒယ်များအတွက်သာ set ကိုဖွင့်ထားပါက ELB စီးပွင့်ပါသည်။)
  - ELB စမ်းသပ်လှုပ်ကိရိယာပါ။
  - ELB သည် off ( ELB Reset Lever ပြုတ်ကျသည်) နှင့် ELB Reset Lever ကို အပေါ်သို့ တွန်းလိုက်လျှင် ပုံမှန်ဖြစ်သည်။ပုံတွင် ပြထားသည့် အတိုင်းကိုးကားပါ။
  - ပစ္စည်း ပျက်စီးခြင်း၊ ပြင်းထန်သော ဒဏ်ရာ သို့ မဟုတ်သော ဆုံးခြင်း ကဲ့သို့ သော အန္တရာယ် မဖြစ်စေရန် Built-in ELB ( တစ်လလျှင် တစ်ကြိမ်) စစ်ဆေးရမည် ဖြစ်သည်။ သတိပေးချက်



⚠ သတိပေးချက်

⊘

အကယ်၍ ELB Reset Lever အား တွန်းတင်လိုက်လျှင် သို့မဟုတ် လည်ပတ်နေစဉ်အတွင်း မကြာမီ လျှော့ကျသွားလျှင် ပြန်လည်သတ်မှတ်၍ မရပါက ကျေးဇူးပြု၍ unit ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ ပစ္စည်းပျက်စီးခြင်း၊ ပြင်းထန်သော ထိခိုက် က်ရာခြင်း သို့မဟုတ် အသုံးပြုသူများအတွက် အန္တရာယ်ဖြစ်စေသော အန္တရာယ်များကို ရှောင်ရှားရန်အတွက် ELB Reset Lever ကို ချက်ချင်းပြန်လည် သတ်မှတ်ချင်းမပြုပါက သေဆုံးနိုင်ပါသည်။ ELB Reset Lever ကို တိတိဖြင့် အတင်းအကြပ်မပြင်ပါနှင့်။

- Main Water Valve ကို ဖွင့်ပါ။
  - Water Volume Knob ကို လက်ယာရစ် လှည့်ပြီး Shower Head မှ ရေများ ထွက်လာပါမည်။
  - ပိုက်လိုင်းမှ ရေများ ယိုစိမ့်မှု ရှိမရှိ စစ်ဆေးပါ။
- ဦးတည်ရာ မော်ဒယ်များအတွက် ပါဝါခလုတ်ကို ဖွင့်ရန် ( ELB ညွှန်ပြချက် LED ပွင့်လာမည်။)
  - ပါဝါ ခလုတ်ကို နှာရီလက်တံအတိုင်း လှည့်လိုက်ပြီး Shower Head မှ ရေခွေးများ စီးဆင်းသွားပါမည်။ (ရေကို အလိုအလျောက် ချိန်ညှိပါ။)
- စာမျက်နှာ EN7 နှင့် EN8 တွင် အသုံးပြုပုံနှင့် ရေစီးဆင်းမှုနှုန်း ချိန်ညှိမှုအတွက် အသေးစိတ်ကို ကိုးကားပါ။

English